



Date 日期

To: The Manager 致: 经理

HSBC Bank (China) Company Limited ("HSBC China") 汇丰银行(中国)有限公司("汇丰中国")

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Branch 分行

Personal Term Deposit Maturity / Uplift Instruction Form 个人定期存款到期/提前支取处理指示表

NOTE: 1. Please tick (☑) where applicable and complete this form in BLOCKLETTERS.
2. *Please delete whichever is not appropriate.
3. Please note that value date is the date of term deposit account opening or the renewal date upon maturity of the term deposit (the "Renewal Date").
4. If this form is not properly filled in, the Bank will not accept the term deposit maturity / uplift instruction.

注意: 一、请在适当的方格内划上钩号(☑),并用正楷填写。
二、*请删去不适用者。
三、起息日为银行开立定期存款账户之日或定期存款到期续存之日("续存日")。
四、若本表格未能适当填写的,我行将无法受理您的定期存款到期/提前支取指示。

For Bank Use Only 银行专用

Bank Authorized Signature and Stamp

Customer Name 客户姓名 Customer Number 客户编号 -

Term Deposit Account Number 定期存款账号 - -

Maturity Instructions 到期处理指示

Renew at prevailing interest rate 按当时利率续存
Renewal for days week(s) month(s) year(s)
续存期限为 天 周 月 年

Renewal principal 续存本金

No change of the principal 不更改本金

Increased principal 额外增加本金
Currency 币种 Amount 金额 Frequency
Debiting to the Debit Account. 自扣款账户中扣款 - -

Reduced principal 减少本金
Currency 币种 Amount 金额 Frequency
crediting to the Debit Account. 付款至扣款账户

Interest option 续存利息
Pay interest to the Debit Account. 支付利息付款至扣款账户

1. "Once" means this instruction will only be executed on next Renewal Date and lapse afterwards. "一次"是指该指令仅在下次续存日时被执行一次,之后即失效。
2. "Until Further Notice" means this instruction will be executed repeatedly on each Renewal Date until the term deposit is terminated or we receive further notice from the customer.
Please note on a Renewal Date if the balance of the Account is not sufficient to increase the principal or the term deposit balance is not sufficient to deduct the principal, the term deposit will be terminated automatically on such a Renewal Date and the balance of the same will be treated as deposit without a pre-agreed maturity date.
至另行通知为止"是指该指令将在每个续存日时均被执行,直至该定期存款被终止或客户另行通知为止。请注意,如在某个续存日您的账户余额不足以增加本金,或定期存款本金余额不足以减少本金,则该定期存款将在此续存日被自动终止,其余额将按照活期存款处理。

Not to Renew. Pay principal and interest to the Debit Account. 不续存。本金及利息一并存入扣款账户。

Uplift Instructions 提前支取处理指示

Partial amount crediting to the Debit Account 提前支取部分本金金额付至扣款账户

Customer Confirmation 客户确认

*I/We have read HSBC China's Terms and Conditions for Opening and Operating Term Deposit Account(s) and agree to comply with them. In particular, I/We have read and agree to comply with Article 9 of such Terms and Conditions pursuant to which, my/our term deposit will not be renewed after the relevant maturity date and my/our instructions of renewal to HSBC China will not be performed provided HSBC China decides to close my/our account(s) opened by me/us with HSBC China in accordance with the relevant Terms and Conditions. 我/我们已阅读并同意遵守汇丰中国开立及操作定期存款账户之条款,并特别留意及同意该等条款之第9条关于若汇丰中国根据相关条款和条件关闭我/我们的账户,则我/我们的定期存款于相关到期日后不得续存,且我/我们已就定期存款给予汇丰中国的续存指示将不被执行。

Signature and/or Chop 签名及/或盖章(A) S.V. Signature and/or Chop 签名及/或盖章(B) S.V.